

# VX3267U-4K

## Display

### Quick Start Guide

快速安裝說明

快速入門指南

빠른 시작 가이드

クイックスタートガイド

Ръководство за бърз старт

Vodič za brzo pokretanje

Úvodní příručka

Aan de slag

Pika-aloitusopas

Guide de démarrage rapide

Schnellstarthandbuch

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Első lépések

Guida introduttiva

Przewodnik Szybki start

Guia de Inicio Rápido

Ghid de pornire rapidă

краткое руководство по

началу работы

Vodič za brzi početak

Príručka so stručným návodom

Vodník za hitri začetek

Guia de início rápido

Snabbstartsguide

Hızlı Başlangıç Kılavuzu

короткий посібник користувача

Panduan Mulai Cepat

دليل البدء السريع



<http://www.viewsonicglobal.com/q/VX3267U-4K>



- ENGLISH**
- Depending on the country or region, the Limited Warranty may or may not be included in the packaging. If the Limited Warranty is not included in the packaging, it can be found on the ViewSonic website.
  - When connecting the display to an external device (PC, etc.), please use the included video cable and accessories and follow the instructions in this manual.
  - The standard of the included power accessory and video cable may differ depending on your country, region, or environment. For details on the included items, please refer to our product page and user guide.
  - This monitor can be used with a 100 mm x 100 mm VESA compatible, UL certified wall mount (M4 x 10 mm screws x 4).
  - Please follow the wall mount installation guide in the user manual when installing.
  - Please contact our Customer Support Center for inquiries about the product.
  - ViewSonic shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

**繁體中文**

- 包裝中最近包含有關原產權所在國家或地區而詳。如果包裝中不包含有關原產權，請訪問 ViewSonic 網站查詢。
- 將顯示器連接至外部裝置（例如電腦）時，請使用隨附的視頻線和配件並參閱本用戶指南中的說明進行操作。
- 隨附的電源附件和視頻線標準可能因國家、地區或環境而異。有關附帶物品的詳細信息，請參見我們的產品頁面和用戶指南。
- 本顯示器可搭配 UL 所列 100mm x 100mm VESA 兼容壁掛托架使用（M4 x 10mm 螺絲 4 顆）。安裝時請參閱使用說明書內之壁架安裝指南。
- 如需查詢產品，請聯繫我們的客戶支持中心。
- ViewSonic 對本文中包含之技術或編輯錯誤或遺漏概不承擔任何責任。

**單體中文**

- 根據當地規定而定，包裝中可能包含或不包含有限保固。如果包裝中不包含有限保固，在 ViewSonic 網站上可以找到。
- 將顯示器連接至外部裝置（例如電腦）時，請使用隨附的視頻線和配件並參閱本用戶指南中的說明進行操作。
- 隨附的電源附件和視頻線標準可能因國家、地區或環境而異。有關附帶物品的詳細資訊，請參閱產品頁面和使用指南。
- 本顯示器可搭配 UL 所列 100mm x 100mm VESA 兼容壁掛托架使用（M4 x 10mm 螺絲 4 顆）。安裝時請參閱使用說明書內之壁架安裝指南。
- 如需查詢產品，請聯繫我們的客戶支持中心。
- ViewSonic 對本文包含之技術或編輯錯誤或遺漏概不負責。

**한국어**

- 국가 또는 지역에 따라 제한 보증이 상자에 포함되어 있지 않을 수 있습니다. 제한 보증이 상자에 포함되어 있지 않을 경우 ViewSonic 웹사이트에서 확인할 수 있습니다.
- 디스플레이를 외부 장치(PC 등)에 연결할 경우 포함된 비디오 케이블과 액세서리를 사용 하거나 이 설명서의 지침을 따르십시오.
- 포함된 전원 케이블과 비디오 케이블의 표준은 국가, 지역 또는 환경에 따라 다를 수 있습니다. 포함된 품목에 대한 자세한 내용은 제품 페이지와 사용 설명서를 참조하십시오.
- 이 모니터는 UL에 대해 나열된 100mm x 100mm VESA 호환 및 마운트(4개 M4 x 10mm 나사)와 함께 사용할 수 있습니다. 설치 시 사용 설명서의 월 마운트 설치 가이드를 따르십시오.
- 제품에 대한 문의 사항은 고객 지원 센터에 문의하십시오.
- ViewSonic은 여기에 포함된 기술적 또는 편집적 오류나 정확에 대해 책임지지 않습니다.

**日本語**

- モニターと外付け機器(PC等)の接続には、同梱の映像ケーブルの中から用意されたケーブルを1本取り出し、双方の端子に接続してください。
- 同梱されている電源ケーブルと映像ケーブルは、お住まいの国や地域によって規格が異なる場合があります。
- 同梱品の詳細については、当社製品ページやユーザーガイドをご参照ください。
- 本モニターには、UL規格に準拠した100mm×100mm VESA対応ウォールマウント（M4×10mmネジ4本）を使用することができます。
- 必ずする際には、ユーザーマニュアルに添付されているウォールマウント設置ガイドをご覧ください。
- 製品に関するお問い合わせには当社カスタマーサポートセンターまでご連絡ください。

**FRANÇAIS**

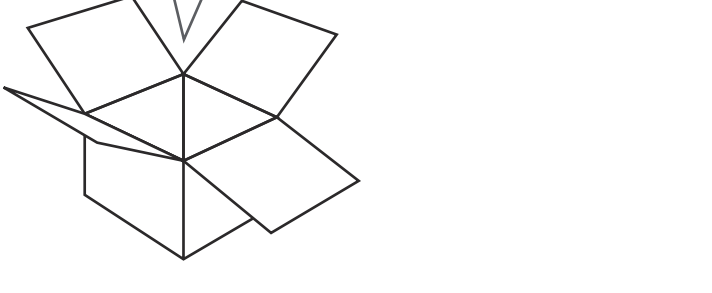
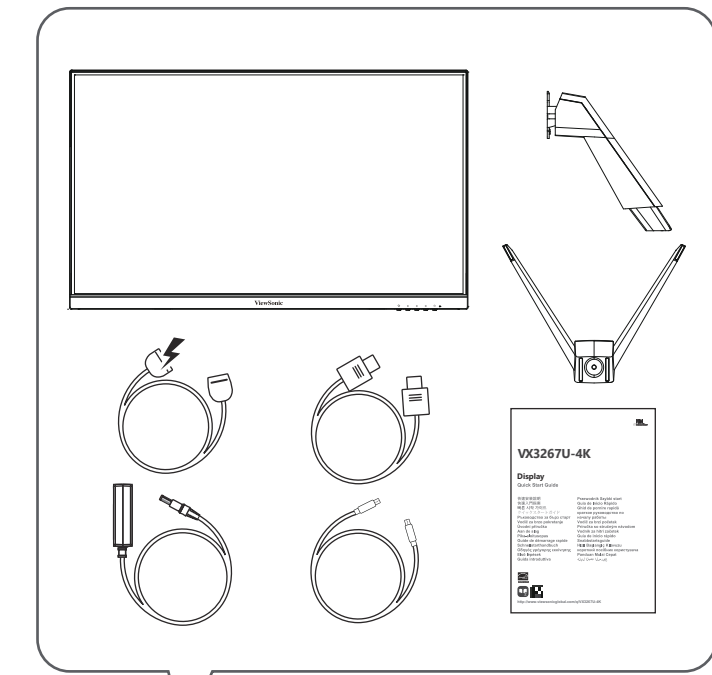
- La garantie limitée peut être incluse ou non dans la boîte selon le pays ou la région d'achat. Si la garantie limitée n'est pas incluse dans la boîte, vous pouvez la trouver sur le site Web de ViewSonic.
- Lorsque vous connectez l'écran à un appareil externe (PC, etc.), veuillez utiliser le câble vidéo et les accessoires inclus et suivre les instructions de ce manuel.
- Le câble d'alimentation et les câbles vidéo inclus peuvent varier selon votre pays, votre région ou l'environnement. Pour plus de détails sur les éléments inclus, veuillez vous reporter à notre page du produit et à notre guide d'utilisation.
- Ce moniteur peut être utilisé avec le support mural compatible VESA (100 mm x 100 mm listé UL (4 viti M4 x 10 mm)). Veuillez suivre le guide d'installation du support mural dans le manuel de l'utilisateur lors de l'installation.
- Veuillez contacter notre centre d'assistance clientèle pour toute question sur le produit.
- ViewSonic ne sera pas responsable des erreurs ou des omissions techniques ou rédactionnelles dans ce document.

**DEUTSCH**

- Ob die eingeschränkte Garantie im Lieferumfang enthalten ist, hängt vom jeweiligen Land und der Region ab. Wenn die eingeschränkte Garantie nicht im Lieferumfang enthalten ist, finden Sie diese auf der ViewSonic-Website.
- Bitte verwenden Sie zur Verbindung des Anzeigegerätes mit einem externen Gerät (PC usw.) das mitgelieferte Videokabel und Zubehör und befolgen Sie die Anweisungen in dieser Anleitung.
- Der Standard des enthaltenen Stromversorgungszubehörs und Videokabels kann je nach Land, Region oder Umgebung variieren. Einzelheiten zum Lieferumfang entnehmen Sie bitte unserer Produktseite und der Bedienungsanleitung.
- Dieser Monitor kann mit der für UL gelisteten VESA-kompatiblen (100 mm x 100 mm) Wandhalterung verwendet werden (vier Schrauben M4 x 10 mm).
- Folgen Sie die Anleitung zur Installation der Wandhalterung in der Bedienungsanleitung.
- Wenden Sie sich bei Anfragen zum Produkt an unseren Kundendienst.
- ViewSonic haftet nicht für hier enthaltene technische oder redaktionelle Fehler oder Auslassungen.

**ESPAÑOL**

- Según el país o la región, la garantía limitada puede o no estar incluida en el paquete. Si la garantía limitada no está incluida en el paquete, puede encontrarla en el sitio web de ViewSonic.
- Cuando conecte la pantalla a un dispositivo externo (PC, etc.), utilice el cable de vídeo y los accesorios incluidos y siga las instrucciones de este manual.
- El estándar del accesorio de alimentación y el cable de vídeo incluidos pueden diferir en función su país, región o entorno. Para obtener detalles sobre los elementos incluidos, consulte nuestra página de productos y la guía del usuario.
- Este monitor se puede usar con el soporte para pared compatible con VESA de 100 mm x 100 mm aprobado por UL (4 tornillos M4 x 10 mm).
- Siga la guía de instalación del soporte para pared en el manual de usuario cuando realice la instalación.
- Póngase en contacto con nuestro Centro de atención al cliente para consultas sobre el producto.
- ViewSonic no asumirá ninguna responsabilidad por los errores técnicos o editoriales ni de las omisiones contenidas en este documento.



**ITALIANO**

- A seconda del Paese o della regione, la Garanzia limitata può essere inclusa o meno nella confezione. Se la Garanzia limitata non è inclusa nella confezione, può essere trovata sul sito Web ViewSonic.
- Quando si collega il display a un dispositivo esterno (PC, ecc.), utilizzare il cavo video e gli accessori inclusi e osservare le istruzioni incluse nel presente manuale.
- Lo standard dell'accessorio di alimentazione e del cavo video inclusi può variare a seconda del Paese, della regione o dell'ambiente. Per i dettagli sugli elementi inclusi, fare riferimento alla nostra pagina del prodotto e alla guida per l'utente.
- Questo monitor può essere utilizzato con il supporto a parete compatibile VESA di 100 mm x 100 mm elencato per UL (4 viti M4 x 10 mm). Per l'installazione, osservare la guida all'installazione del supporto a parete nel manuale dell'utente.
- Contattare il nostro Centro assistenza clienti per domande sul prodotto.
- ViewSonic non sarà responsabile di errori tecnici o editoriali o omissioni contenuti nel presente documento.

**PORTUGUÊS**

- Dependendo do país ou região, a Garantia Limitada pode ou não ser incluída na embalagem. Se a Garantia Limitada não estiver incluída na embalagem, pode ser encontrada no website da ViewSonic.
- Quando ligar o monitor a um dispositivo externo (PC, etc.), utilize o cabo de vídeo e os acessórios incluídos e siga as instruções apresentadas neste manual.
- O cabo de alimentação e de vídeo fornecidos na embalagem podem diferir dependendo do país, região ou ambiente. Para obter detalhes sobre os artigos incluídos, consulte a nossa página de produtos e o nosso guia do utilizador.
- Este monitor pode ser utilizado com um suporte de montagem na parede compatível com VESA 100 x 100 mm certificado pela UL (4 parafusos M4 x 10 mm).
- Quando executar a instalação, siga o guia de instalação do suporte de montagem na parede no manual do utilizador.
- Contacte o nosso Centro de Apoio ao Cliente caso tenha alguma questão sobre o produto.
- A ViewSonic não se responsabiliza por erros técnicos ou editoriais ou omissões no conteúdo do presente documento.

**SVENSKA**

- Beroende på land eller region medföljer den begränsade garantin. Om den begränsade garantin inte medföljer finns den på ViewSonic- webbplatsen.
- När du ansluter skärmen till en extern enhet (dator etc.) ska du använda den medföljande videokabeln och tillbehören och följa instruktionerna i den här manualen.
- Standarden för det medföljande strömförsörjnings- och videokabeln kan skilja sig åt beroende på land, region eller miljö. För detaljer om de medföljande tillbehören hänvisar vi till vår produkt sida och manual.
- Den här bildskärmen kan användas med det 100 mm x 100 mm VESA-kompatibla väggfästet som är listat för UL (4 M4 x 10 mm-skruvar).
- Följ installationsguiden för vägglästa i användarhandboken när du installerar.
- Kontakta vårt kundsupportcenter för frågor om produkten.
- ViewSonic ansvarar inte för tekniska eller redaktionella fel eller utelämnanden som finns här.

**SUOMI**

- Rajoitettu takuu voi maasta tai alueesta mukaan kuulua tai olla kuulumatta pakettiin. Jos rajoitettu takuu ei kuulu pakettiin, se löytyy ViewSonic-verkkosivustolta.
- Kun liität näyttöä ulkoiseen laitteeseen (PC jne.), käytä toimitukseen kuuluvaa videokabelia ja lisävarusteita ja lue ohjeet näytön käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.
- Toimitukseen kuuluvan verkkojohtimen ja videokabelin standardi voi olla erilainen maan, alueen tai ympäristön mukaan. Katso toimitukseen kuuluvien nimikkeiden tiedot tuotesivustamme ja käyttöoppaasta.
- Tätä monitoria voi käyttää 100 x 100 mm:n UL-listed VESA-yhteensopivan seinäkiinnikkeen kanssa (4 M4 x 10 mm ruuveilla).
- Suorita asennus käyttöoppaan seinäkiinnikkeen asennusosan mukaisesti.
- Jos sinulla on kysyttävää tuotteestamme, ota yhteyttä Asiakastukikeskme.
- ViewSonic ei ole vastuussa tähän sisällytyistä teknistä tai toimitusliikellistä virheistä tai puutteista.

**POLSKI**

- W zależności od kraju lub regionu ograniczona gwarancja może, ale nie musi znajdować się w opakowaniu. Jeśli ograniczona gwarancja nie znajduje się w opakowaniu, to można ją znaleźć na stronie internetowej ViewSonic.
- Podczas podłączania wyświetlacza do urządzenia zewnętrznego (komputer PC, itp.) należy użyć dostarczonego kabel wideo oraz akcesoriów i postępować zgodnie z instrukcjami w tym podręczniku.
- Standard dostarczonych akcesoriów zasilania i kabla wideo może się różnić w zależności od kraju, regionu lub środowiska. Szczegółowe informacje o dostarczonych elementach, można sprawdzić na naszej stronie produktu w instrukcji obsługi.
- Ten monitor może być używany z uchwytem ściennym 100 mm x 100 mm zgodnym ze standardem VESA, wymienionym dla UL (4 śruby M4 x 10 mm).
- Podczas instalacji należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji uchwytu ściennego w instrukcji obsługi.
- Pytania dotyczące produktu należy kierować do naszego Centrum obsługi klienta.
- ViewSonic nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub redakcyjne albo za pominięcia w tym dokumencie.

**MAGYAR**

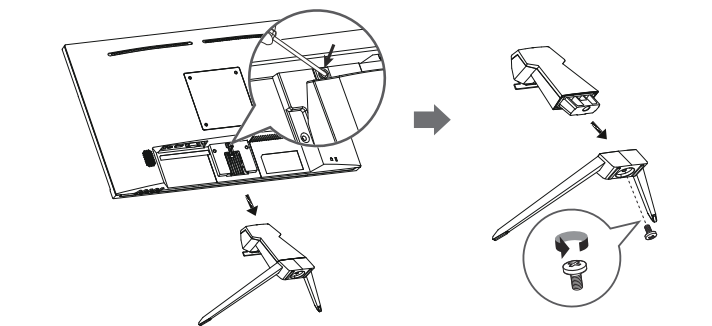
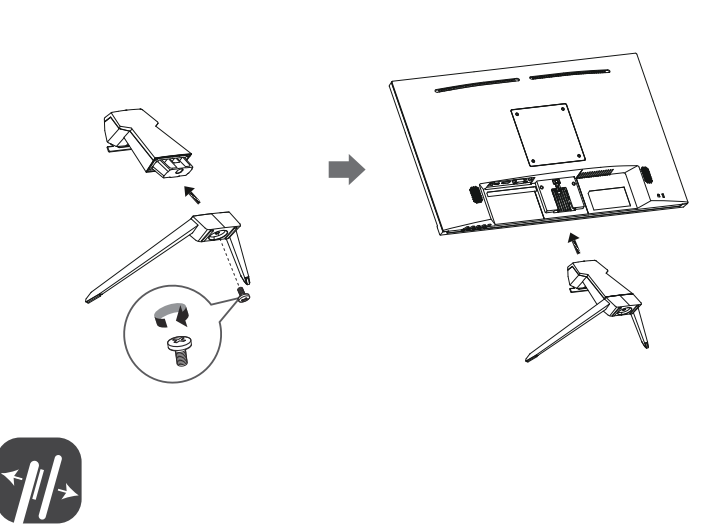
- Országától vagy térségétől függően a korlátozott jótállás a csomagolás tartalmazhatja vagy nem tartalmazhatja. Ha a Korlátozott jótállás nem szerepel a csomagolásban, akkor az a ViewSonic weboldalon található.
- Ha a kijelzőt külső eszközhez (PC stb.) csatlakoztatja, használja a mellékelt videokábelt és tartozékokat, és kövesse az ebben a kézikönyvben található utasításokat.
- A mellékelt hálózati tartozék és videokábel szabványos országától, térségétől vagy környezettől függően eltérhet. A mellékelt tartozékokkal kapcsolatos részletekért kérjük, olvassa el a termékoldalmunkat és a felhasználói kézikönyvünket.
- Ez a monitor az UL-listán szereplő 100 mm x 100 mm-es VESA-kompatibilis fal tartóval használható (4 db M4 x 10 mm-es csavar).
- A telepítés során kövesse a fal tartó telepítési útmutatóját a felhasználói kézikönyvben.
- A termékkel kapcsolatos kérdéseivel forduljon ügyfélszolgálati központunkhoz.
- A ViewSonic nem vállal felelősséget az itt található technikai vagy szerkezeti hibákért vagy kihagyásokért.

**РУССКИЙ**

- Наличие Ограниченной Гарантии в упаковке зависит от страны или региона. Если Ограниченная гарантия отсутствует в упаковке, с ней можно ознакомиться на веб-сайте ViewSonic.
- При подключении дисплея к внешнему устройству (ПК и т.д.) рекомендуется использовать видеокабель и принадлежности, которые поставляются в комплекте, и соблюдать инструкции, представленные в настоящем руководстве.
- Стандарт упаковки в комплект электрических принадлежностей и видеокабеля может отличаться в зависимости от страны, региона и условий эксплуатации. Подробные сведения о содержимом упаковки см. на странице изделия и в руководстве пользователя.
- Этот монитор может использоваться с настенным креплением 100x100 мм, совместимым со стандартом VESA и сертифицированным UL (4 винта M4 x 10 мм). Соблюдайте инструкции по установке настенного крепления, приведенные в руководстве по эксплуатации.
- То касается, связанных с изделием, обращайтесь к клиентскому подарию клиентов.
- ViewSonic не несет ответственности за технические или редакторские ошибки или упущения в тексте настоящего документа.

**CESKY**

- Omezená záruka může nebo nemusí být součástí balení v závislosti na zemi nebo regionu. Pokud omezená záruka není součástí balení, lze ji najít na webu společnosti ViewSonic.
- Při připojování displeje k externímu zařízení (počítač atd.) použijte přiložený kabel videa a příslušenství a postupujte podle pokynů v tomto návodu.
- Standard přiloženého napájecího příslušenství a kabelu videa se může lišit v závislosti na vaší zemi, regionu nebo prostředí. Podrobnosti o přiložených položkách najdete na naší stránce produktu a v uživatelské příručce.
- Tento monitor lze použít s nástěnným držákem 100 mm x 100 mm VESA s certifikací UL (4 šrouby M4 x 10 mm). Při instalaci postupujte podle pokynů k instalaci nástěnného držáku v uživatelské příručce.
- S veškerými dotazy ohledně tohoto produktu se obraťte na naše centrum podpory zákazníků.
- Společnost ViewSonic neodpovídá za technické nebo redakční chyby nebo nedostatky v tomto dokumentu.



**TÜRKÇE**

- Ülke veya bölgeye bağlı olarak Sınırı Garanti paket içeriğine dahil olabilir ya da olmayabilir. Sınır Garanti paket içeriğine dahil değil ise, ona ViewSonic websitesinden ulaşabilirsiniz.
- Ekrani harici bir cihaza (Bilgisayar vs.) bağlarken, lütfen ürünü ile birlikte verilen video kablosunu ve aksesuarları kullanın, bu kılavuzdaki talimatları takip edin.
- Birlikte verilen güç aksesuarı ve video kablosunun standardı ülkeye, bölgeye ya da çevreye göre farklılık gösterebilir. Birlikte verilen ürünler hakkında ayrıntılar için lütfen ürünü sayfamıza ve kullanım kılavuzunuza bakın.
- Bu monitörü, UL için listelenen 100 mm x 100 mm VESA uyumlu duvar montajı (4 M4 x 10 mm vida) ile kullanılabilir. Kurulum sırasında lütfen kullandığınız kılavuzdaki duvara montaj kurulum kılavuzunuza takip edin.
- Lütfen ürünü ile ilgili sorularınız için Müşteri Destek Merkezimiz ile iletişime geçin.
- ViewSonic burada olunan teknik ya da editoriali hata veya noksanlardan sorumlu tutulamaz.

**NEDERLANDS**

- Afhankelijk van het land of de regio, kan de beperkte garantie al dan niet meegeleverd bij de verpakking. Als de beperkte garantie niet bij de verpakking is meegeleverd, kunt u deze vinden op de website van ViewSonic.
- Wanneer u het display aansluit op een extern apparaat (pc, enz.), gebruik u de meegeleverde videokabel en accessoires en volg u de instructies in deze handleiding.
- De standaard van het meegeleverde voedingsaccessoire en de videokabel kunnen verschillen, afhankelijk van uw land, regio of omgeving. Voor details over de meegeleverde items, raadpleegt u onze productpagina en gebruikershandleiding.
- Deze monitor kan worden gebruikt met de 100mm x 100mm VESA-compatibele wandmontage voor UL (4 M4 x 10 mm schroeven). Volg de installatieinstructies van de wandmontage in de gebruiksaanwijzing bij het installeren.
- Neem contact met ons klantenservicecentrum voor vragen over het product.
- ViewSonic is niet aansprakelijk voor technische of redactionele fouten of weglatingen in dit document.

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

- Ανάλογα με τη χώρα ή την περιοχή, η Περιορισμένη εγγύηση μπορεί να περιλαμβάνεται ή να μην περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Εάν η Περιορισμένη εγγύηση δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία, μπορείτε να την βρείτε στην τοποθεσία web της ViewSonic.
- Κατά τη σύνδεση της οθόνης σε εξωτερικό συσκευή (υπολογιστή, κ.λπ.), χρησιμοποιείτε το παρεχόμενο καλώδιο βίντεο και τα εξαρτήματα και ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται στο παρόν χειρίδιο.
- Το πρότυπο του παρεχόμενου εξοπλισμού τροφοδοσίας και του καλωδίου βίντεο ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τη χώρα, την περιοχή ή το περιβάλλον σας. Για λεπτομέρειες σχετικά με το περιεχόμενο που περιλαμβάνεται, ανατρέξτε στη σελίδα προϊόντων και στον οδηγό χρήσης.
- Αυτή η οθόνη μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τη συσκευή με VESA σύνδεση Base 100mm x 100mm που έχει καταχωρηθεί για UL (4 βίδες M4 x 10mm).
- Κατά την εγκατάσταση, ακολουθήστε τον οδηγό εγκατάστασης της επιτοίχιας βάσης στο χειρίδιο χρήσης.
- Επικοινωνήστε με το κέντρο υποστήριξης πελατών για ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν.
- Η ViewSonic δεν είναι υπεύθυνη για οποιαδήποτε τεχνική ή συντακτική σφάλματα ή παραλείψεις στο παρόν χειρίδιο.

**ROMÂNĂ**

- În funcție de țară sau regiune, garanția limitată poate fi inclusă sau nu în ambalaj. Dacă garanția limitată nu este inclusă în ambalaj, o puteți găsi pe site-ul web ViewSonic.
- Când conectați afișajul la un dispozitiv extern (PC, etc.), folosiți cablul video și accesorii incluse și urmați instrucțiunile din acest manual.
- Standardul accesoriilor de alimentare inclus și al cablului video poate diferi în funcție de țară, regiune sau mediu. Pentru detalii despre articolele incluse, consultați pagina produsului și ghidul de utilizare.
- Acest monitor poate fi folosit împreună cu suportul de montare pe perete compatibil VESA de 100 mm x 100 mm certifiat UL (4 șuruburi M4 x 10 mm).
- Atunci când realizați instalarea, urmați ghidul de instalare disponibil în suportul de perete din manualul de utilizare.
- Contactați Centrul nostru de asistență pentru clienți dacă aveți întrebări despre produs.
- ViewSonic nu va fi răspundătoare pentru erorile sau omisiunile tehnice sau editoriale din acest document.

**БЪЛГАРСКИ**

- В зависимост от държавата или региона, комплектът може да включва или да не включва Ограничена гаранция. Ако Ограничена гаранция не е включена в комплекта, можете да я откриете на уеб сайта на ViewSonic.
- Когато свързвате дисплея към външно устройство (компютър и др.), моля, използвайте включените кабели за видеосигнал и аксесоари и следвайте инструкциите в това ръководство.
- Стандартът за включените аксесоари за захранване и видеокабелът може да се различават в зависимост от Вашата държава, регион или среда. За повече информация относно аксесоарите, можете да разгледате страницата с продукте и ръководството за потребителя.
- Този монитор може да се използва със съвместима стойка за стена 100mm x 100mm VESA в списъка на UL (4 vika M4 x 10mm винта). Моля, следвайте ръководството за инсталация на стойката за стена при инсталация.
- Моля, свържете се с наше център за обслужване на клиентите за въпроси относно продукта.
- ViewSonic не носи отговорност за технически или редакторски грешки или пропуски, съдържащи се тук.

**DANSK**

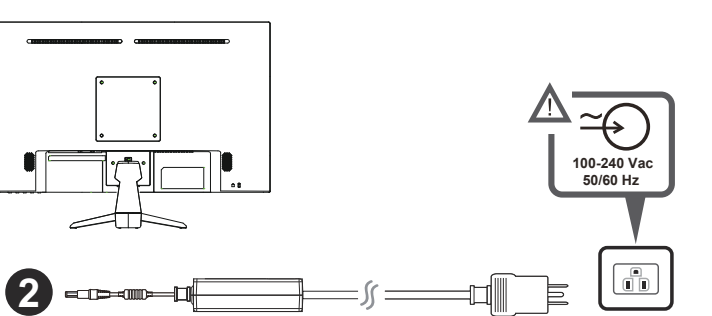
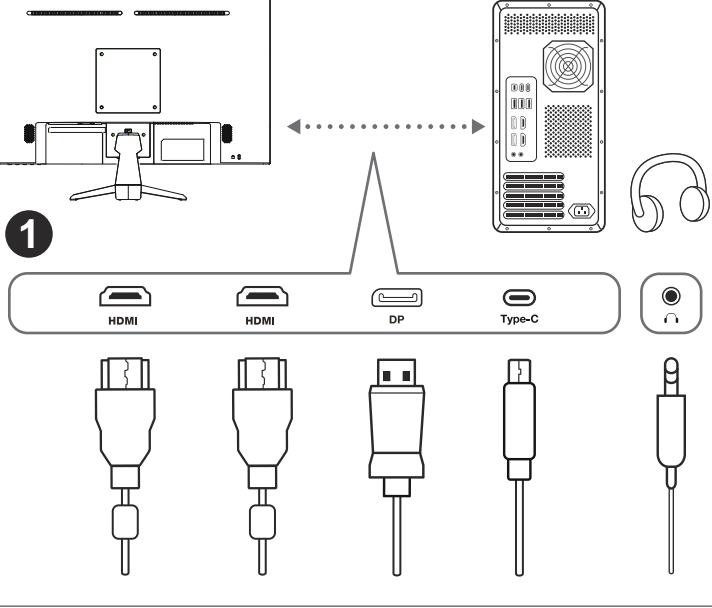
- Den begrænsede garanti følger muligvis ikke med i emballagen, afhængigt af land eller region. Hvis den begrænsede garanti ikke følger med i emballagen, kan den findes på ViewSonic's hjemmeside.
- Når skærmen slutes til en ekstern enhed (en computer eller lignende), skal du bruge det medfølgende videokabel og tilbehør. Følg instruktionerne i denne brugervejledning.
- Standarden på det medfølgende strømtilbehør og videokabel kan variere afhængigt af land, område og miljø. Du kan finde yderligere oplysninger om de medfølgende produkter på vores produktside og i brugsvejledningen.
- Denne skærm kan bruges med et 100 mm x 100 mm VESA-kompatibelt vægophæng, der er UL-godkendt (4 stk. M4 x 10 mm skruer).
- Følg monteringsinstruktionerne i brugsvejledningen, når vægophænget monteres.
- Kontakt venligst vores kundeservicecenter, hvis du har spørgsmål om produktet.
- ViewSonic er ikke ansvarlig for tekniske eller redaktionelle fejl eller mangler i heri.

**HIVATSKI**

- Ovisno o zemlji ili regiji, Ograničeno jamstvo možda neće biti priloženo u pakiranju. Ako Ograničeno jamstvo nije priloženo u pakiranju, možete ga naći na ViewSonic web-stranici.
- Kada spajate zaslon na vanjski uređaj (računalo itd.), koristite priloženi video kabl i pribor te slijedite upute u ovom priručniku.
- Standard priloženog pribora za napajanje i video kabla može se razlikovati ovisno o zemlji, regiji ili okruženju. Pojediniosti o sadržaju isporuke potražite na našoj standard proizvoda ili u korisničkom vodiču.
- Ovaj se monitor može koristiti sa 100 mm x 100 mm VESA kompatibilnim zidnim nosačem predviđenim za UL (4 vjika M4 x 10 mm).
- Pri ugradnji slijedite vodič za ugradnju zidnog nosača u priručniku.
- Obratite se našem Centru za pomoć korisnicima ako imate pitanja o proizvodu.
- ViewSonic ne snosi odgovornost za tehničke ili uredničke pogreške ili propuste u ovom tekstu.

**SRPSKI**

- U zavisnosti od zemlje ili regiona, ograničena garancija može ili ne mora biti uključena u pakovanje. Ako ograničena garancija nije uključena u pakovanje, može se naći na web-lokaciji kompanije ViewSonic.
- Kada povežete monitor sa spoljnim uređajem (PC računar i slično), koristite uključeni video kabl i dodatke i pratite uputstva u ovom priručniku.
- Standard uključene dodatka za napajanje i video kabla se može razlikovati u zavisnosti od vaše zemlje, regiona ili okruženja. Za detalje o uključjenim stavkama pogledajte našu stranicu proizvoda i uputstvo za upotrebu.
- Ovaj monitor se može koristiti sa 100 mm x 100 mm VESA kompatibilnim zidnim nosačem navedenim za UL (4 vijka M4 x 10 mm).
- Priklom montaže pratite uputstvo za montažu zidnog nosača u uputstvu za upotrebu.



**العربية**

- Obratite se našem centru za korisničku podršku za pitanja o proizvodu.
- Kompanija ViewSonic nije odgovorna za ovde sadržane tehničke ili uredničke greške ili propuste.

**NORSK**

- Afhengig av land eller region kan den begrensede garantien følge med i pakken. Hvis den begrensede garantien ikke er i pakken, finner du den på ViewSonic nettstedet.
- Når du kobler skærmen til en ekstern enhet (PC osv.), bør du bruke den medfølgende videokabelen og tilbehøret og følge instruksjonene i denne håndboken.
- Strømtilbehøret og videokabelen som følger med, kan variere afhengig av land, region eller miljø. Du finner mer informasjon om det som følger med p-vår produktside og i brukerveiledningen.
- Denne skærmen kan brukes med det UL-noterte 100 mm x 100 mm VESA-kompatible veggfestet (4 M4 x 10 mm skruer).
- Følg veiledningen for installasjon av veggfeste i bruksanvisningen når du installerer.
- La kontakt med kundestøttesenteret for spørsmål om produktet.
- ViewSonic skal ikke holdes ansvarlig for tekniske eller redaksjonelle feil eller utelatelser heri.

**Українська**

- Залежно від країни чи регіону обмежена гарантія може входити або не входити до комплекту постачання. Якщо обмежена гарантія не входит до комплекту постачання, її можна знайти на вебсайті ViewSonic.
- Під час підключення дисплея до зовнішнього пристрою (ПК тощо), використовуйте відеокабель і аксесуари, що входять до комплекту, і дотримуйтесь інструкцій у цьому посібнику.
- Стандарт аксесуарів, навіантах до відеокабеля, що входять до комплекту, може відрізнятися залежно від країни, регіону чи середовища. Щоб отримати докладніші відомості про комплектację, перегляньте сторінку виробу та посібник користувача.
- Цей монітор можна використовувати з настінним кріпленням 100 мм x 100 мм VESA, єдиним із UL (4 гвинти M4 x 10 мм).
- Під час встановлення дотримуйтесь інструкцій і монтажу настінного кріплення, наведеного у посібнику користувача.
- Зверніться до нашого Центру підтримки клієнтів у разі виникнення запитань щодо виробу.
- Компанія ViewSonic не несе відповідальності за технічні чи редакційні помилки чи упущення в цьому документі.

**Indonesia**

- Bergantung pada negara atau wilayah, Garansi Terbatas bisa disertakan atau tidak disertakan dalam kemasan. Jika Garansi Terbatas tidak disertakan dalam kemasan, maka dapat ditemukan di website ViewSonic.
- Ketika menyambungkan layar ke perangkat eksternal (PC dll), silakan gunakan kabel video dan aksesoris yang disertakan dan ikuti petunjuk yang ada dalam buku petunjuk ini.
- Standar aksesoris daya dan kabel video yang disertakan mungkin berbeda bergantung negara, wilayah, atau lingkungan Anda. Untuk rincian item yang disertakan, silakan merujuk pada halaman produk dan panduan pengguna kami.
- Monitor ini bisa digunakan bersama dukungan dinding di buku panduan pengguna ketika pemasangan.
- Silakan hubungi Pusat Dukungan Pelanggan kami sekiranya ada pertanyaan mengenai produk.
- ViewSonic tidak bertanggung jawab atas kesalahan teknis atau editorial atau penghilangan yang ada di sini.

**العربية**

- قد يكون الضمان محدود مرفقا أو غير مرفق داخل العلوة حسب البلد أو المنطقة. إذا لم يكن الضمان المحدود مرفقا أو مرفقًا، يمكنك العثور عليه في موقع ViewSonic على الويب.
- عند توصيل الشاشة بجهاز خارجي (كمبيوتر، وما إلى ذلك)، يرجى استخدام كابل الفيديو والأكسساريات المرفقة واتبع التعليمات في هذا الدليل.
- قد يختلف معيار مدخل الطاقة وكابل الفيديو المرفق باختلاف البلد أو المنطقة أو البيئة التي ستعمل فيها الجهاز. للحصول على تفاصيل حول المعاصر المرفقة، يرجى الرجوع إلى صفحة المنتج وإدخال المستند (عد 4 براغي M4 × 10).
- يمكن استخدام هذه الشاشة مع تثبيت التثبيت على الحائط مع VESA (مجموعة معايير التثبيت القياسي) والمدرجة في قائمة منتجات UL (التصديق اللازم). (عد 4 براغي M4 × 10).
- يرجى اتباع التعليمات تركيب كبلتة التثبيت على الحائط في دليل المستخدم عند التركيب.
- يرجى التواصل مع فريق دعم العملاء لشرح أو استفسارات حول المنتج.
- لا تتحمل ViewSonic مسؤولية أي أخطاء تقنية أو تحريرية في هذا الوثيقة.

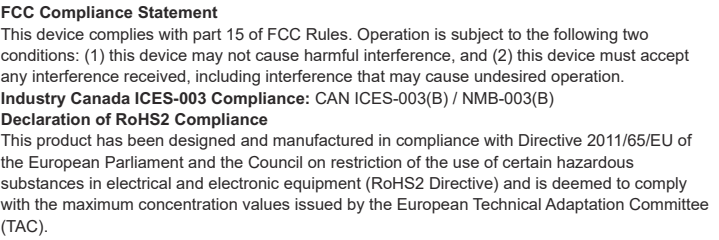


[www.viewsonic.com](http://www.viewsonic.com)



[www.viewsonic.com/global/geo/recycle-programs](http://www.viewsonic.com/global/geo/recycle-programs)





本设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定。

其操作遵循下面两个条件：（1）本设备不会导致有害干扰；（2）本设备必须承受任何接收到的干扰，包括可能导致异常操作的干扰。

**加拿大工业部声明：** CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

**FCC 準拠に関する声明**  
本製品はFCC 規則/パート15 に準拠しています。操作は次の2 つの条件に規制されます: (1) 電波障害を起さないこと、(2) 誤動作の原因となる電波障害を含む、受信されたすべての電波障害に対して正常に動作すること。  
カナダ産業省 (IC) 宣誓書: CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

**Соответствие требованиям Федеральной комиссии по связи США (FCC)**  
Данное устройство соответствует требованиям Части 15 Правил FCC. Работа должна соответствовать следующим двум условиям: (1) данные устройства не могут являться источниками вредных помех, и (2) данные устройства должны работать в условиях помех, включая те, которые могут вызывать сбои в работе.

**Соответствие требованиям Министерства промышленности Канады: CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)**

**Декларация про соответствие RoHS2:** Данный продукт был разработан и произведен в соответствии с Директивой 2011/65/EU Европейского парламента и Совета Европы про ограничение использования некоторых вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании (Директива RoHS2), он также соответствует максимальным значениям концентрации, предложенным Техническим Комитетом Адаптации Европейской Комиссии (ТАС).

**FCC megfelelési kijelentés**

És az eszköz megfelel az FCC Szabályzata 15. fejezetének. A készülék az alábbi feltételek esetén használható: (1) Az eszköz nem okozhat káros zavart, és (2), az eszköznek minden zavart fogadnia kell, beleértve a nem kívánatos működést okozó zavarokat is.

**Kanadai ipari kijelentés:** CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

**RoHS megfelelési nyilatkozat:** Ez a termék az Európai Parlament és Tanács, az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő felhasználásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU számú irányelvnek (RoHS2 irányelv) megfelelően tervezett, illetve gyártották, és megfelel az Európai Műszaki Adaptációs Bizottsága (TAC) által közzétett maximális koncentráció-értékeknek, az alábbi táblázat tanúsága szerint.

**RoHS2 準拠の通知**  
本製品は、電気および電子機器 (RoHS2 指令) に含まれる危険物質の使用の制限に関して、欧州議会および欧州委員会の指令 2011/65/EU に準拠して設計され製造され、次に示すように欧州技術適合委員会 (TAC) が発行した最大濃度値を遵守していると見なされています。

**FCC-Hinweise**  
Dieses Gerät erfüllt alle Anforderungen des Teils 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb muss die folgenden zwei Bedingungen erfüllen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) das Gerät muss alle empfangenen Interferenzen inklusive der Interferenzen, die eventuell einen unerwünschten Betrieb verursachen, annehmen.

**Industry Canada-Hinweis:** CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

**RoHS2-Konformitätserklärung**  
Dieses Produkt wurde gemäß den Anforderungen der EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS2-Richtlinie) entworfen und hergestellt und hat sich als mit den maximalen Konzentrationswerten, die der europäischen Ausschuss für die technische Anpassung (Technical Adaptation Committee; TAC) festgelegt hat, wie folgt konform erwiesen.

**Dichiarazione di conformità FCC**

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose e (2) Questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare operazioni indesiderate.

**FCC-säädösten mukaisuusilmoitus**

Tämä laite täyttää FCC-määräysten osan 15 vaatimukset. Käyttö on alustettu seuraavalle kahdelle ehdolle: (1) tämä laite ei voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) tämän laitteen täytyy hyväksyä minkä tahansa vastaanotetun häiriön, mukaanlukien häiriön, joka voi aiheuttaa ei-halutun toiminnan.

**Industry Canada -ilmoitus:** CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

**Selvitys RoHS2-yhteensopivuudesta:** Tämä tuote on suunniteltu sekä valmistettu Euroopan parlamentin ja neuvoston 2011/65/EU-direktiivin mukaan koskien tiettyjen myrkyllisten aineiden käytön rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteistossa (RoHS2-direktiivi) ja se täyttää Euroopan Teknisen komission (TAC) asettamat enimmäispitoisuudet alla olevan kaavion mukaan.

**Izjava o sukladnosti s FCC**  
Ovaj uređaj je sukladan s 15. dijelom FCC propisa. Rukovanje njime podliježe ovim dvima uvjetima: (1) ovaj uređaj ne smije izazvati štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu dovesti do neželjenog rada.

**Izjava Industry Canada: CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)**  
Ovaj o RoHS2 sukladnosti: Ovaj proizvod je zamišljen i proizveden u skladu s Direktivom 2011/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari u električnim i elektroničkim uređajima (Direktiva RoHS2) i smatra se da je sukladan vrijednostima o najvišjoj koncentraciji koje je izdalo European Technical Adaptation Committee (TAC) kako je dolje prikazano.

**Изявление за съвместимост на ФКК**

Този уред отговаря на част 15 от Правилника на Федералната комисия по комуникациите (FCC Rules). Експлоатацията се подчинява на следните две условия: (1) този уред не може да причинява вредни смущения и (2) този уред трябва да приема всички получавани смущения, в т.ч. смущения, които могат да причинят нежелан начин на работа.

**Declaración de compatibilidad con las reglas da FCC**  
Este dispositivo está en conformidade con a Parte 15 das Normas da FCC. A operación está suxeita a estas dúas condicións: (1) este dispositivo non pode ocasionar interferencia prejudicial, e (2) este dispositivo debe aceptar calquera interferencia recibida, inclusive interferencias que poidan causar una operación indesejada.

**Declaración da industria Canadiana:** CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

**Declaración de conformidade RoHS2**  
Este produto foi creado e fabricado de acordo con a directiva europea 2011/65/EU e do consello sobre restrición de uso de certos tipos de substancia perigosas en equipamento eléctrico e electrónico (directiva RoHS2) bem como con os valores máximos de concentración establecidos polo Comité de Adaptación Técnica Europea (TAC), conforme mostrado a seguir.

**Oversensstemmelseerklæring fra FCC**  
Denne enhed overholder stk. 15 i FCC-reglerne. Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

**Erklæring fra Industry Canada:** CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

**RoHS2-overensstemmelseerklæring**  
Dette produkt er designet og fremstillet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr (RoHS2-direktivet) og anses for at overholde de maksimale koncentrationsværdier, der er udstedt af den europæiske tekniske tilpasningskomité (TAC).

**Oświadczenie o zgodności z FCC**

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie to musi akceptować wszystkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, które mogą powodować nieoczekiwane działanie.

**Изявление на Министерството на промишлеността на Канада: CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)**

**Декларация за съответствие с Директивата за ограничаване използването на опасни и вредни вещества (RoHS2):** Този продукт е конструиран и произведен в съответствие с Директивата 2011/65/EU на Европейския парламент и Съвета по ограничаване използването на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване (RoHS2 Directive) и се счита за отговаряща на стойностите за максимална концентрация, издадени от Европейската комисия за техническо адаптиране (ТАС) и показани по-долу.

**FCC-naleavingsverklaring**

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-voorschriften. Gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke ruis veroorzaken en (2) dit apparaat dient ontvangen ruis te accepteren, inclusief ruis die ongewenste werking kan veroorzaken.

**Verklaring voor Canadese bedrijven:** CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

**Verklaring van RoHS2-naleving**

Dit product werd ontworpen en geproduceerd in overeenstemming met Richtlijn 2011/65/EU van het Europese parlement en de Raad voor de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke bestanddelen in elektrische en elektronische apparatuur (RoHS2-richtlijn) en wordt verondersteld te voldoen aan de maximale concentratiewaarden die door het Europese Comité voor technische aanpassingen (TAC) zijn vastgesteld

**Pernyataan Kesesuaian FCC**  
Perangkat ini sesuai dengan pasal 15 Peraturan FCC. Pengoperasian harus memenuhi dua kondisi sebagai berikut: (1) perangkat ini tidak boleh menimbulkan interferensi berbahaya, dan (2) perangkat ini harus menerima semua interferensi yang ditangkap, termasuk interferensi yang dapat mengakibatkan pengoperasian yang tidak diinginkan.

**Pernyataan Kanada Industri:** CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

**Verklaring van RoHS2-naleving**  
Dit product werd ontworpen en geproduceerd in overeenstemming met Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad voor de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke bestanddelen in elektrische en elektronische apparatuur (RoHS2-richtlijn) en wordt verondersteld te voldoen aan de maximale concentratiewaarden die door het Europese Comité voor technische aanpassingen (TAC) zijn vastgesteld

**بيان التوافق مع لجنة الامتثال الفيدرالية (FCC)**

توافق جهاز من الجهاز مع الجزء 5 من قواعد اللجنة الفيدرالية (FCC). ويضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) لا ينجم عن هذا الجهاز تداول خارج (2) يجب أن يقلل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، ويمنع ذلك على التداخل الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب فيه.

**بيان التوافق مع الصناعات الإلكترونية: (3)(B) FCC (3)(B) CAN ICES-003**

بيان التوافق مع توجيه RoHS2: زوعي في تسمية المواد والمنتج وتصنيفه أن هذا مطابق ومتوافق مع التوجيه EU/65/1992 الصادر عن البرلمان الأوروبي والمجلس المعني بحظر استخدام مواد خطيرة بعضها في المعدات الكهربائية والإلكترونية (وهو التوجيه المعروف RoHS2 Directive)، ومن ثم فإن هذا المنتج يعتبر مطبوعاً بالحدود القصوى لتكرير هذه المواد كما حدتها اللجنة الأوروبية.

التوافق الفعلي (TAC)، وبيانها كالتالي

**Декларація про відповідність Федеральній комісії зв'язку США**  
Цей пристрій відповідає вимогам Частина 15 Правил Федеральної Комісії Зв'язку  
Експлуатація підлягає двомаступним умовам: 1) Цей пристрій не може викликати шкідливої інтерференції; та 2) цей пристрій мусить приймати будь-яку отриману інтерференцію, включаючи читку, яка може викликати небажані ефекти при експлуатації.

**Декларація Міністерства промисловості Канади: CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)**  
**Заява про відповідність Правилам обмеження вмісту шкідливих речовин (RoHS2)**  
Цей виріб було створено та виготовлено згідно з Директивою 2011/65/EU Європейського Парламенту та Ради з обмежень використання певних небезпечних речовин в електричному або електронному обладнанні (Директива RoHS2) та визнаний таким, що відповідає нормам максимального вмісту, виданим Європейським Комітетом Технічної Адаптації (TAC), як показано нижче.

**FCC Uygunluk Beyanı**  
Bu cihaz FCC Kuralları 15. Kısımına uygundur. Çalışması aşağıdaki iki duruma bağlıdır: (1) bu cihaz zararlı etkileşime sebep olamaz ve (2) bu cihaz istenmeyen çalışmaya sebep olabilecek etkileşim de dahil olmak üzere alan herhangi bir etkileşimi kabul etmelidir.

**Industry Canada Beyanı:** CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

**RoHS2 Uyum Beyanı**  
Bu ürün, Elektrikli ve elektronik cihazlardaki belirli tehlikeli madde kullanımını sınırlandıran (RoHS2 Yönergesi) Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin 2011/65/EU numaralı direktifine uygun olarak tasarlanmıştır ve üretilmiştir ve Avrupa Teknik Adaptasyon Komitesi (TAC) tarafından yayınlanan ve aşağıda gösterilen azami yoğunlaşma değerlerine uyacağı beklenmektedir.

**FCC-bestämmelser**

Denna enhet efterlever del 15 i FCC-bestämmelserna. Användningen är underkastad följande två omständigheter: (1) denna enhet får inte orsaka skadlig interferens, och (2) denna enhet måste acceptera all interferens som tas emot, inklusive interferens som kan orsaka bristfällig funktion.

**Uttalande från Industry Canada:** CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

**Deklaration om RoHS2 efterlevnad**

Denna produkt har utformats och tillverkats i efterlevnad med direktiv 2011/65/EU från det europeiska parlamentet och rådet om restriktion av användning av vissa farliga substanser i elektrisk och elektronisk utrustning (RoHS2-direktiv) och har bedömts efterleva de maximala koncentrationsvärden som utfärdats av TAC (European Technical Adaptation Committee) enligt nedan.

**FCC izjava o saglasnosti**  
Ovaj uređaj je u saglasnosti je sa Delom 15 FCC pravila. Rad je podložan sledećim uslovima: (1) Ovaj uređaj ne može da izazove štetno ometanje, i (2) ovaj uređaj mora da prihvati bilo koje ometanje koje primi, uključujući ometanje koje može da izazove neželjeni rad.

| 部件名称    | 有害物质   |        |        |               |            |              |
|---------|--------|--------|--------|---------------|------------|--------------|
|         | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr (VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴联苯醚 (PBDE) |
| 外壳      | ○      | ○      | ○      | ○             | ○          | ○            |
| 电路板组件*  | ×      | ○      | ○      | ○             | ○          | ○            |
| 电源线/适配器 | ×      | ○      | ○      | ○             | ○          | ○            |
| 外部信号连接线 | ×      | ○      | ○      | ○             | ○          | ○            |
| 液晶面板    | ×      | ○      | ○      | ○             | ○          | ○            |

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

\*：电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如电阻、电容、集成电路、连接器等

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T26572 规定的限量要求以下。

×

**<<废弃电气电子产品回收处理管理条例>>提示性说明:**  
当用户不再需要此产品或产品寿命终止时,请遵守国家废弃电气电子产品回收处理相关法律法规,将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。

**环保使用期限说明**

 此电子电气产品在说明书所述的使用条件下使用本产品，含有的有害物质或元素不致发生外泄，不致对环境造成污染或对人身、财产造成严重损害的期限为10年。

对于内置电源机种(I类设备)，必需使用有保护接地的电源插头和电网连接。  
在建筑物中安装时，请确认配电系统能提供额定电压为120/240V最大20A的断路器。

操作温度：0°C-40°C， 32°F-104°F  
操作湿度：20%-90% RH  
海拔高度：0-5000米。(如资料和说明书有冲突，请以说明书为准。)

Model No.VS19437/P/N: VX3267U-4K  
Copyright © 2023 ViewSonic Corporation. All rights reserved.VX3267U-4K\_QSG\_Rev. 1a 20230401

| 美工资料  |                      |      |         |      |            |
|-------|----------------------|------|---------|------|------------|
| 料 号   | ACMBZXXXX01081       | 物料名称 | 用户指南    | 版 本  | V1.0       |
| 国家/订单 | 中国                   | 工厂型号 | VS19437 | 客户型号 | VX3267U-4K |
| 规 格   | 420x297mm            | 比 例  | 1:1     | 客户品牌 | Viewsonic  |
| 设 计   |                      | 核 准  |         | 日 期  |            |
| 材 质   | 80G双胶纸正反黑白印刷，如下图示折叠。 |      |         |      |            |
| 备注说明  |                      |      |         |      |            |

